

Na temelju članka 48., stavka 1., točke 1. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN broj 33/01, 60/01 – vjerodostojno tumačenje, 129/05, 109/07, 125/08 i 36/09) i članka 47. stavka 3, točke 1. Statuta Grada Vukovara (Službeni vjesnik Grada Vukovara br. 4/09, 7/11 i 4/12), donosim

## Z A K L J U Č A K

Utvrđuje se prijedlog Odluke o usvajanju Izvješća o radu i Financijskog izvješća za 2012. godinu Javne ustanove u kulturi, Hrvatskog doma Vukovar i upućuje na Gradsko vijeće na razmatranje.

REPUBLIKA HRVATSKA  
VUKOVARSKO-SRIJEMSKA ŽUPANIJA  
GRAD VUKOVAR  
GRADONAČELNIK

KLASA: 612-03/13-01/01  
URBROJ: 2196/01-02-13-2  
Vukovar, 07. ožujka 2013. godine

GRADONAČELNIK:

Zeljko Sabo, teolog



JAVNA USTANOVA U KULTURI  
HRVATSKI DOM VUKOVAR  
J.J. STROSSMAYERA 20.

Urbroj: 37 / 2013.  
Vukovar, 18. 02. 2013.

GRAD VUKOVAR  
Upravni odjel za društvene djelatnosti

Predmet: Izvješće o radu za 2012. godinu i Financijsko izvješće za 2012. godinu

Poštovani,

U privitku vam šaljem Izvješće o radu za 2012. godinu i Financijsko izvješće za 2012. godinu Javne ustanove u kulturi Hrvatski dom Vukovar.

S poštovanjem,



JAVNA USTANOVA U KULTURI  
HRVATSKI DOM VUKOVAR  
J. J. Strossmayera 20, Vukovar  
Urbroj: /2013.  
Vukovar, 3.siječanj 2013.

**IZVJEŠĆE O RADU  
JAVNE USTANOVE U KULTURI HRVATSKI DOM VUKOVAR  
ZA 2012. GODINU**

Odluka o osnivanju Ustanove u kulturi Hrvatski dom Vukovar donosena je 15. veljače 2008. godine. Preporukom nadležnog Ministarstva, zbog javnosti posla kojim se Ustanova bavi, mijenja se naziv u Javna ustanova u kulturi Hrvatski dom Vukovar te je pod tim nazivom registrirana kod nadležnog suda u Osijeku i u kolovozu 2008. godine počela s radom.

Ustanova djeluje u prostorima Hrvatskog doma, na adresi J. J. Strossmayera 20, u okviru Ustanove je i obnovljena rodna kuća nobelovca Lavoslava Ružičke. U Ustanovi je zaposleno pet djelatnika: ravnateljica (trenutno obnaša dužnost v.d.), stručni suradnik, tajnik-računovođa, tehničar i spremačica, koja ujedno obavlja poslove dostavljačice i garderobijerke.

Prostor Hrvatskog doma, gdje je i sjedište Ustanove, je objekt čija je obnova trajala oko deset godina. Osim što je u njemu sjedište Ustanove, u Hrvatskom domu odvijaju se i probe HKGD-a Dunav, sa svim njegovim sekcijama.

U prostorima Ružičkine kuće, do obnove dvorca Eltz, smješten je Gradski muzej Vukovar, Klub sudaca, Zavod HAZU-a, a u prostoru velike dvorane održavaju se probe svih sekcija KUD-a Kolo. Polivalentna dvorana služi za održavanje priredbi, stručnih skupova i predavanja.

Kao što je osnivačkim aktom utvrđeno, Ustanova se od početka postojanja bavi organizacijom kulturnih priredbi: predstava, koncerata, izložbi, a u prostoru Ružičkine kuće zaživio je projekt „Petak u Ružički“ u okviru kojeg se svakog petka prikazuju filmovi za građanstvo. Uz navedeno, u istom prostoru organiziraju se promocije, stručni skupovi, završne priredbe učenika OŠ i djece vrtića, kongresi, stručna predavanja i sl.

Djelatnost Ustanove, osim provođenja planiranog redovnog programa, usmjerena je na suradnju s drugim kulturnim ustanovama u Gradu, školama, vrtićima, KUD-ovima, udrugama ali i Gradom kao osnivačem te državnim tijelima i institucijama. Vrlo intenzivna suradnja daje vidljive rezultate, što se može provjeriti prikazom broja posjetitelja pojedinih sadržaja organiziranih u Ustanovi. Primjerice, svaku od predstava organiziranih za djecu do sada je posjetilo oko 200-500 djece po predstavi, a broj odraslih posjetitelja još je i veći, s obzirom na to da je za njih organiziran veći broj predstava.

Obzirom da zgrada Hrvatskog doma i Ružičkine kuće predstavljaju dio kulturne baštine Vukovara, broj posjetitelja koji obilaze navedene prostore broji se stotinama.

## **Redovna djelatnost**

Sukladno planiranom, u Ustanovi je tijekom godine održano niz kulturnih događanja. Broj im je i veći od planiranih, jer se kroz godinu javlja veliki broj onih koji u Vukovaru žele održate predstave, koncerte ili izložbe. Izvješće o predstavama i koncertima koji su se održali u Hrvatskom domu u 2012. godini prikazat će po mjesečnom rasporedu ,uz prikaz broja posjeta svakog od navedenih događanja.

### **Predstave i koncerti**

#### **Siječanj**

*program za djecu i mlade:*

4.-8. siječnja – TJEDAN DJEČJEG FILMA – program organiziran povodom školskih praznika, namijenjen djeci vrtića i osnovnih škola- oko 700 posjetitelja. Prikazani filmovi:

- 4.1.2012.- Sammy na putu oko svijeta
- 5.1.2012.- Arthur 3: rat dvaju svjetova
- 6.1.2012.- Duga
- 7.1.2012.- Viking Viki
- 8-1-2012.- Šumska družina

*program za odrasle:*

- 23. siječnja – „Tko je ovdje lud“ – Planet Art – 172 posjetitelja
- 31. siječnja- „Nada iz ormara“ – Umjetnička akademija iz Osijeka i Gradsko kazalište Požega- 202 posjetitelja

#### **Veljača**

*program za djecu i mlade:*

23. veljača – domaćin županijskom susretu dramskih grupa osnovnih škola LIDRANO- program organiziran u suradnji sa OŠ Dragutina Tadijanovića

*program za odrasle:*

- 13. veljača – „Ususret Valentinovu“ –koncert Danijele Pintarić i Tvrтка Stipića – 156 posjetitelja
- 22. veljača- „ Pacijent doktora Freuda“ – Teatar Gavran- 230 posjetitelja

#### **Ožujak**

*program za djecu i mlade:*

14. i 15. ožujak – „Slavuj i kineski car“ – Narodno pozorište iz Kikinde- 529 posjetitelja  
26.-31. ožujak - 17. Vukovarsko lutkarsko proljeće-izvješće slijedi

*program za odrasle:*

- 2.ožujka – „Gostioničarka Mirandolina“ –HNK iz Zagreba – 246 posjetitelja- organizirani posjet 71 učenika iz Gimnazije Vukovar
- 20. ožujak – „Picasso“ – PlayDrama iz Splita -70 posjetitelja

#### **Travanj**

Vukovarsko lutkarsko proljeće završeno je zadnjim danom mjeseca ožujka, radi čega u travnju nema organiziranih predstava za djecu

*program za odrasle:*

26.travnja – „Profesionalac“- Trutin Art d.o.o. iz Zagreba(Vedran Mlikota) -261 posjetitelj

## **Svibanj**

*program za djecu i mlade:*

programi organizirani povodom Dana grada

24. svibanj- „Znaš li zviždati,Johanna“ – Kazalište Virovitica -246 posjetitelja

*program za odrasle:*

10.svibnja- „Nemirne noge“ (radni naziv Indijanci,Noćni klub ili Band)- predpremijerno izvođenje- EXITZ Teatar- 257 posjetitelja

12.-21. svibnja – 19. Festival glumca- izvješće slijedi

## **Lipanj**

*program za djecu:*

14. i 15. lipnja- premijera predstave „Pričam ti priču-Carevo novo ruho“ –Dramski studio Hrvatskog doma -456 posjetitelja

*program za odrasle*

26. lipnja – 7. srpnja- TJEDAN URBANE KULTURE – program organiziran u suradnji s udrugama mladih- sadržaji koje je organizirala Ustanova:

27. lipanj- susret plesnih skupina- prvi nastup plesnog studija Hrvatskog doma

28. lipanj – izložba Stanka Abadžića „Miris žene“ –predvorje Hrvatskog doma

30. lipanj – Izložba plutajućih fotografija Damira Kljajića- most na Vuki

## **Srpanj**

2. srpanj- „Komedija s nogu“- Stand up komedija Pedje Bajovića

5. srpanj- Jazz koncert Big banda i bubnjarske skupine RITMOS iz Osijeka

Programi izvedeni u Tjednu urbane kulture održavani su na različitim mjestima u gradu

## **Kolovoz**

22.- 26. kolovoza-Vukovar film festival – slijedi posebno izvješće

## **Rujan**

*program za djecu:*

6. rujan – „Ivica i Marica“ – Dječje kazalište Branka Mihaljevića iz Osijeka-odigrane dvije predstave – 560 posjetitelja- poklon djeci za uspješan početa nove školske godine

*program za odrasle:*

20. rujan – „Jednostavno-komplicirano“ –Žarko Potočnjak -55 posjetitelja

## **Listopad**

*program za djecu:*

30.listopad – „I drvo je bilo sretno“ – EXIT Teatar – 460 posjetitelja

*program za odrasle :*

16. listopad – „Dobra stara vremena“ – Kabaret Terazija iz Beograda – 285 posjetitelja

18. listopad - „Lutka“ – Teatar Gavran – 289 posjetitelja

26.listopad - „Pričaj mi o Gorkom“ –HNK Varaždin – 140 posjetitelja-program realiziran u suradnji sa Gradskom knjižnicom Vukovar

## **Studeni**

*program za djecu i mlade:*

28. studeni – „Ispeci pa reci“ – Kazalište slijepih i slabovidnih osoba „NOVI ŽIVOT“  
- 350 posjetitelja- predstava koju je poželji izvođača Hrvatski dom poklonio djeci  
Vukovara

*program za odrasle:*

29. studeni – „Škrtac“ - Kazalište slijepih i slabovidnih osoba „NOVI ŽIVOT“- 224  
posjetitelj- organizirani posjet učenika srednjih škola iz Vukovara

## **Prosinac**

*program za djecu:*

14. i 15. prosinac – „Jona, jesu li shvatio“ – Scena Martin Hrvatskog doma – premijera

15. prosinac – 680 posjetitelja-tri igranja

17. prosinac – „Pričam ti priču- Carevo novo ruho“ – Dramski studio Hrvatskog doma-  
236 posjetitelja

*program za odrasle:*

13. prosinac – „Život je san“ – Gradsko kazalište Gavella-111 posjetitelja-  
program najvećim djelom financiran sredstvima Ministarstva kulture

## **KONCERTI**

13. veljača – „Ususret Valentinova –Danijela Pintarić i Tvrtko Stipić

17. listopad – Jazz koncert – program u okviru Festivala komorne glazbe

9. prosinca – Hrvatski komorni orkestar

18.prosinac – Koncert glazbenih odjela OŠ Dragutina Tadijanovića

21.prosinca- Božićni koncert prijateljstva HKDU Dunav i Ansambla Zlatne godine  
iz Velike Gorice

23. prosinca – Godišnji koncert Gradskog Puhackog orkestra

## **IZLOŽBE**

Program izložbi , pokrenut da bi se sadržajno oplemenio prostor predvorja Hrvatskog doma, u protekloj godini postao je jedan od sadržajno bogatijih programa rada Ustanove. U godišnjem planu i programu za 2012. godinu planirali smo kroz sadržaje koje organiziramo više prostora dati našim sugrađanima, predstavljajući ih kroz njihov rad. To smo najviše i ispunili upravo u ovom dijelu programa. Kroz niz izložbe postavljenih tijekom 2012. godine u Hrvatskom domu, svakako bi izdvojila izlobu starih vukovarskih razglednica, postavljenu u programu obilježavanja dana grada i izložbu Dubravka Duića -Dunje, kojom smo završili ovogodišnji program izložbi.

Postavljene izložbe u Hrvatskom domu:

26.siječanj – Pariški ciklus –izložba Stanka Abadžića-uz promociju monografije istog naziva

26.ožujak – izložba plakata Lutkarskog kazališta iz Mostara- tradicionalno uz lutkarsko proljeće

27. travanj- izložba Stare razglednice Vukovara- iz privatnih zbirki Branka Božića, Ivana Hegeduša i Branka Morića

4.svibanj- izložba slika Mate Kovačevića-Eskavilja

13. svibanj – izložba „Vukovarski dani glumca Krešimira Zidarića“

28. lipanj - „Miris žene“- izložba fotografija Stanka Abadžića

30. lipnja - Plutajuća izložba Damira Klajića-most na Vuki
11. listopada – izložba slika Baneta Građanskog-u Ružičkinj kući
15. studeni – „Međimurski pilovi“- izložba fotografija Damira Klaića-Pastoralni centar sv.Bono- u programu obilježavanja Dana sjećanja na žrtvu Vukovara 1991.
11. prosinac- „Treća dob“ – izložba organizirana u suradnji sa gradom, Zborom fotoreportera Hrvatske i Royalovom zakladom za međugeneracijsku solidarnost
20. prosinac- Izložba Dubravka Duića Dunje

## **PETAK U RUŽIČKI 2012.**

Petak u Ružički, pokrenut u veljači 2009, u prvom je redu filmski program. Programsko usmjerenje uvjetovano je s jedne strane tehničkim uvjetima, a s druge prirodom Ustanove. Projekcije se odvijaju u višenamjenskoj, dakle ne kinematografskoj, dvorani Ružičkine kuće, filmovi se prikazuju s DVD-medija digitalnim projektorom na platnu. Hrvatski dom Vukovar jest javna ustanova u kulturi – dakle nije komercijalna kuća niti je kakvo kino, a kamoli najprije okrenuto zaradi. Petak u Ružički zamišljen je kao prostor za uglavnom nezavisne filmove i kinotečni program.

### **OPIS IZVRŠENOG PROJEKTA**

Petak u Ružički, filmski program Javne ustanove u kulturi Hrvatski dom Vukovar koji sufinancira Hrvatski audiovizualni centar u 2012. godini počeo je 3. veljače projekcijom dokumentarnog filma "Slava kurvi", a završio 7. prosinca 2012. projekcijom igranog filma "Phillip Morris, volim te".

Program se sastojao od filmskih večeri petkom navečer u višenamjenskoj dvorani u sklopu rodne kuće nobelovca Lavoslava Ružički (objekt kojim upravlja Javna ustanova u kulturi Hrvatski dom Vukovar). Održano je osamnaest (18) filmskih večeri.

Program je ugostio i publici predstavio Željka Baloga i Borisa Gretzera iz Hrvatskog festivala jednogminutnih filmova iz Požege, redatelja Ivana-Gorana Viteza, redatelja Petra Krelju, Vesnu Krelja, Kristinu Dorić i Duška Popovića iz Hrvatskog filmskog saveza, Velimira Grgića, Antu Perkovića, Tonija Šarića, Mirsada Mujkanovića Hadžu.

Sve projekcije za publiku su bile besplatne.

### **ODRŽANE FILMSKE VEČERI:**

7.12. PHILLIP MORRIS, VOLIM TE (I Love You Phillip Morris), r. Glenn Ficarra i John Requa, distr. Blitz film i video

30.11. PISMO ČAĆI, r. Damir Čučić, distr. Continental film/Hrvatski filmski savez;  
AMBASADOR (Ambassadøren), r. Mads Brügger, distr. Restart

9.11. PISMO ČAĆI, r. Damir Čučić, distr. Continental film/Hrvatski filmski savez

- 2.11. CHE – NOVI ČOVJEK (Che un hombre nuevo), r. Tristán Bauer, distr. Restart
- 26.10. OBLAK, r. Miroslav Sikavica, distr. Restart; DNEVNIK ŽIVIH MRTVACA (Diary of the Dead), r. George A. Romero, distr. Blitz film i video distribucija
- 19.10. SLUČAJNI ŽIVOT, r. Ante Peterlić, distr. HFS; OBLAK, r. Miroslav Sikavica, distr. Restart
- 12.10. HRVATSKI FESTIVAL JEDNOMINUTNIH FILMOVA iz Požege, predstavljanje programa 2012, gosti: Željko Balog i Boris Gretzer
- 5.10. PONOĆ U PARIZU (Midnight in Paris), r. Woody Allen, distr. Blitz film i video distribucija
- 28.9. ONDA VIDIM TANJU, r. Juraj Lerotić, distr. Hulahop; NIJE TI ŽIVOT PJESMA HAVAJA, r. Dana Budisavljević, distr. Hulahop
- 21.9. POSLJEDNJA PRIČEST, r. Ivan-Goran Vitez, distr. Kinorama; ŠUMA SUMMARUM, r. Ivan-Goran Vitez, distr. Kinorama; gost: Ivan-Goran Vitez
- 15.6. SLAVENKA ILI O BOLI, r. Petar Krelja, distr. HFS, gosti: Petar Krelja, Vesna Krelja, Kristina Dorić, Duško Popović
- 18.5. BLOKADA, r. Igor Bezinović, distr. Restart
- 18.4. DORF iz Vinkovaca, predstavljanje ovogodišnjeg programa, prikazivanje filma FANZINI S MARSA, r. Siniša Dugonjić, razgovor o knjigama HRVATSKI GEN V. Grgića i SEDMA REPUBLIKA A. Perkovića, gosti: Velimir Grgić, Ante Perković, Mirsad Mujkanović Hadžo i Toni Šarić
- 6.4. KRATKI FILMOVI SCENARISTA/REDATELJA ZVONIMIRA BERKOVIĆA (ZBOG JEDNOG TANJURA; MALA KRONIKA; MOJ STAN; BALADA O PIJETLU; DUBROVAČKE LJETNE IGRE; MORE, GREBENI, PISMA), distr. Zagreb film
- 23.3. KOKTEL 2 (GASTARBEITER, r. Bogdan Žižić; OD 3 DO 22, r. Krešo Golik; PRAVDA, r. Ante Babaja; ČUJEŠ LI ME?, r. Ante Babaja; SIMPOZIJADA, r. Vladimir Tadej)
- 9.3. NAPUŠTENE ŠAPE, kratki dokumentarac nastao za zimskih školskih praznika 2011/2012. u filmskoj radionici Hrvatskog doma pod vodstvom Vedrana Šuvaka; CROSSOVERS, radionički film, distr. Udruga ljubitelja filma RARE iz Vinkovaca; SLAVA KURVI (Whores' Glory), r. Michael Glawogger, distr. Restart
- 17.2. KOKTEL 1 (DEVALVACIJA JEDNOG OSMIJEHA, r. Vojdrag Berčić; RECITAL, r. Petar Krelja; SPLENDID ISOLATION, r. Petar Krelja; BINO, OKO GALEBOVO, r. Nikola Babić; MUR-BUR, r. Nikola Babić; RUBNE SLIKE GLADI, r. Nenad Puhovski), distr. Zagreb film
- 3.2. SLAVA KURVI (Whores' Glory), r. Michael Glawogger, distr. Restart



## PROJEKCIJE PETKOM U 20.00 (PETAK U RUŽIČKI)

### PROGRAMI ORGANIZIRANI U SURADNJI

#### 1.15. VUKOVARSKO LUTKARSKO PROLJEĆE

U periodu od 26.-31. ožujka 2012. godine u Vukovarsko –srijemskoj županiji trajalo je sedamnaesto po redu Vukovarsko lutkarsko proljeće. Program ovogodišnjeg proljeća počeo je paralelno u nekoliko mjesta u Županiji. Sve događanja u Vukovara održala su se u organizaciji Javne ustanove u kulturi Hrvatski dom Vukovar, pod pokroviteljstvom Grada Vukovara.

U Vukovaru je u 11 sati svečanim izvođenjem himne i pozdravnim govorima program započeo sa predstavom „Vuk i kozlići“ Lutkarskog kazališta iz Mostara, koje je ujedno bilo i domaćin ovogodišnjeg proljeća. Osim predstave, u predvorju Hrvatskog doma otvorena je izložba lutaka i plakata Lutkarskog kazališta Mostar.

Od protokolarnih događanja, u Ružičkinoj kući su u utorak, 27. ožujka uručene Povelje za životno djelo redatelju Jošku Juvančiću i glumcu Zlatku Košti. Nagrade je dodjelio, u ime Grada Vukovara, gradonačelnik Željko Sabo.

U Hrvatskom domu gostovalo je deset kazališta, odigrano je petnaest predstava. Jedna predstava odigrana je u kino dvorani u Borovu naselju, da bi se što većem broju djece borovskih škola omogućilo gledanje predstave.

Ugostili smo:

1. Lutkarsko kazalište iz Mostara : „Vuk i kozlići“ - odigrane dvije predstave
2. Lutkarska scena „Ivana Brlić Mažuranić“ iz Zagreba: „Trnoružica“
3. Zagrebačko kazalište lutaka : „Čarobnjak iz Oza“ – odigrane dvije predstave
4. Gradsko kazalište lutaka Rijeka: „Izgubljena priča : Ivica i Marica“ – odigrane tri predstave
5. „Ivana Brlić Mažuranić“ Slavonski Brod : „Postolar i vrag“ – u kino dvorani Borovo
6. Hrvatsko kazalište pečuh : „Zečja škola“ – odigrane dvije predstave
7. Kazalište lutaka Zadar . „Crvenkapica“
8. Scena Velika Gorica : „Pinokio“ - odigrane dvije predstave
9. Kazalište Tvornica lutaka zagreb : „ Fora-škola“
10. „Joza Ivekić“ Vinkovci : „Postolar i vrag“

Predstave u prijedodvnim terminima bile su rezervirane za djecu iz vrtića i vukovarskih osnovnih škola, dok su predstave u večernjim satima bile za građanstvo.

Broj djece koja su organizirano posjetila predstave je oko 3000 tisuće, dok je broj posjetitelja na večernje predstave oko 1500, jer je dvorana bila gotovo popunjena na svih šest predstava odigranih u večernjem terminu.

Ukupan broj posjetitelja ovog Lutkarskog proljeća bio je, dakle, oko 4500.

Nakon svake odgledane predstave za djecu su organizirane likovne radionice sa temom izrade plakata odgledanih predstava. šesnaest takvih radionica, u rad je bio uključen veliki broj djece.

Za učitelje i odgajatelje-voditelje izvanastavnih aktivnosti treću godinu za redom, u suradnji sa Agencijom za odgoj i obrazovanje, organizirali smo Radionicu dramskog odgoja koji je polazilo 25 polaznika. Seminar je vodila dramaturginja Maja Sviben, članica Hrvatskog centra za dramski odgoj. Radionica je od strane polaznika ocijenjena visokom ocjenom.

Iako su organizatori županijske manifestacije Hrvatski centar UNIMA i kazališna družina „Asser Savus“, organizator svih aktivnosti koje su se odžavale u Vukovaru **JAVNA USTANOVA U KULTURI HRVATSKI DOM VUKOVAR.**

Za održavanje Vukovarskog djela manifestacije u financijskom planu Ustanove planirano je i odobreno 55.000,00 kuna.

## **2.XVII. FESTIVAL GLUMCA**

XIX. FESTIVAL GLUMCA održan je u vremenu od 12.-21. svibnja 2012. godine u, već tradicionalno, svim gradovima Županije.

Domaćin ovogodišnjeg Festivala bio je grad Vinkovci.

Sve događanja u Vukovara održala su se u organizaciji Javne ustanove u kulturi Hrvatski dom Vukovar, pod pokroviteljstvom Grada Vukovara.

Za održavanje manifestacije planirano je i odobreno 25.000 kuna. Dio sredstava, koji nije potrošen, rebalansom je vraćen, što je vidljivo iz financijskog izvješća.

U Hrvatskom domu u Vukovaru igrale su sljedeće predstave:

13. svibnja. – „Čemu smo se smijali“ – kazalište Smjehotići iz Zagreba

16. svibnja – „Hrvatska Antigona“ – otkazano zbog bolesti glumca

18. svibnja – „Umišljeni bolesnik“ – Gradsko kazalište Joza Ivakić iz Vinkovaca

19. svibnja – „Nosi nas rijeka“ – Gradsko kazalište Gavella

20. svibnja – „Velike diktatorice“ – HNK Zadar

U programu ovogodišnjeg festivala igrale su i dvije predstave za djecu: „Emil i detektivi“ dječjeg kazališta iz Osijeka i „Kamenje“, predstava kazališta Mala scena iz Zagreba.

Ustanova se u program ovogodišnje festivala uključila i organizacijom izložbe posvećene glumcu Krešimiru Zidariću.

Posjećenost predstava na ovogodišnjem festivalu bila je slaba, s iznimkom predstave „Nosi nas rijeka“ i dječjih predstava.

## **24.-28. kolovoza –VUKOVAR FILM FESTIVAL- FESTIVAL PODUNAVSKIH ZEMALJA**

Organizatori: Grad Vukovar i Discovery film iz Zagreba

Suorganizator: Javna ustanova u kulturi Hrvatski dom Vukovar

Šestu godinu zaredom u Vukovaru se organizirao ovaj festival, koji prati svoju osnovnu misao: festival Podunavskih zemalja. Ove godine program se odvijao na četir lokacije: šlep na Dunavu, zgrada Agencije za plovne puteve, Ružičkina kuća i kino u Borovu. Glavni dio programa organiziran je na prvoj, dok se ostali dio programa- filmovi za najmlađe i dokumentarni filmovi, održavao na drugim navedenim lokacijama. Uz filmove, organizirana je i Dunavska scenaristička radionica.

Na ovogodišnjem festivalu Ustanova je ponovo, osim logističke potpore, bila aktivni sudionik kroz zanimljiv sadržaj: drugu godinu za redom, u suradnji sa Studiom kreativnih ideja iz Gunje, organizirana je filmska radionica za mlade. Film nastao na radionici prikazan je na završnoj večeri festivala. Film je dobio pohvale publike koja je nazočila projekciji.

## **PROGRAMI REALIZIRANI U SURADNJI SA GRADOM**

Obzirom da je Grad osnivač, tijekom cijele godine postoji suradnja Grada i Ustanove. Ta suradnja odvija se kroz organizaciju različitih kulturnih sadržaja ili obilježavanja prigodnih datuma.

Od navedenih posebno bi istaknula obilježavanje Dana mirne reintegracije, koji se u organizaciji grada događa u Hrvatskom domu, kao i obilježavanje Dana grada kada se u prostorima Hrvatskog doma organizira svečana sjednica Gradskog vijeća. Budući da ovakvim događajima u pravilu nazoče najviši predstavnici državnog vrha, zaposlenici Ustanove svoj dio posla vezan za organizaciju istih odradili su veoma profesionalno. Svi kulturni programi koji su organizirani povodom obilježavanja održani su u Hrvatskom domu.

### **5. PROGRAM REALIZIRAN U SURADNJI SA GRADSKIM MUZEJOM VUKOVAR**

Suradnja sa Gradskim muzejom stalna je i uspješna. Kao i ranijih godina, ove dvije ustanove uspješno surađuju u organizaciji Vukovarskog festivala komorne glazbe. Budući da je u 2012. godini obnovljen dvorac, broj koncerata održanih u Hrvatskom domu znatno je manji.

XIV. vukovarske adventske svečanosti – kroz četiri nedjelje adventa organizirano je niz kulturnih događanja kruna kojih su bile adventske nedjelje, kada su upaljene četiri adventske svijeće. Kako je Dvorac Eltz obnovljen, dio sadržaja odvijao se tamo, dok su se koncerti i predstave održali u svečanoj dvorani Hrvatskog doma.

### **6. SURADNJA SA GRADSKOM KNJIŽNICOM**

Suradnja sa Gradskom knjižnicom Vukovar u ovoj godini osobito je uspješno realizirana tijekom Mjeseca hrvatske knjige, kada je jedan od programa, gostovanje HNK iz Varaždina sa predstavom Mani Gotovac „Pričaj mi o Gorkom“ organizirana i održana u Hrvatskom domu.

### **6. SURADNJA SA ŠKOLAMA I VRTIĆIMA**

Veći broj predstava organiziran za najmlađe vukovarce realiziran je u suradnji sa vrtićima i školama. Djeca iz svih vrtića i škola organizirano su posjetila predstave, kako one izvedene u okviru redovnog programa, tako i one koje su izvođene na Vukovarskom lutkarskom proljeću, te bili uključeni u radionice koje su sadržajem pratile odgledane predstave.

Nekoliko večernjih predstava organizirano su posjetili i učenici Gimnazije. Nadamo se da će ta suradnja u budućnosti biti još bolja.

### **8. SURADNJA SA DRUGIM USTANOVAMA I UDRUGAMA**

Program, organiziran u suradnji sa Mirovnom grupom mladih Dunav pod nazivom **Tjedan urbane kulture**, u svojoj trećoj godini održavanja postao je prepoznat, osobito od

strane mladih, svakako bi izdvojila kao primjer dobre suradnje Ustanove sa udrugama. Svi održani programi provedeni su u zajedničkoj organizaciji.

Osim navedenog, i 2012. godinu obilježilo je niz događanja u kojima smo, osim tehničke podrške, aktivno sudjelovali u organizaciji istih

Svakako ističem znanstveni skup **14. Ružičkini dani**. Osim tehničke podrške, Ustanova je bila organizator kulturnog djela stručnog skupa.

U organizaciji Matice u Ružičkinoj kući tijekom godine održano je nekoliko promocija i stručnih predavanja, suradnja sa Arhivom uspješno je nastavljena kao i prijašnjih godina organizacijom nekoliko izložbi u predvorju Hrvatskog doma.

Uz navedeno, tijekom godine ostvarili smo suradnju sa Društvom prevoditelja Hrvatske što je rezultiralo organizacijom zajedničkih izložbi.

U prostoru Ružičkine kuće, uz programe Ustanove, održava se niz zanimljivih sadržaja u kojima često pružamo pomoć pri organizaciji.

Tijekom godine organizirano je nekoliko različitih sadržaja. Veliku pomoć pri organizaciji, osim ustupanja prostora, pruža Ustanova.

Osim navedenog, u Ružičkinoj kući održano je niz stručnih predavanja za odgajatelje i prosvjetne djelatnike, svečanih akademija i priredbi gradskih KUD-ova. U svemu navedenom Ustanova je često, osim tehničke potpore, pružala pomoć u organizaciji samog programa.

O navedenim aktivnostima, organiziranim i provedenim u periodu 2012. godine, Ustanova je redovito obavještavala zainteresirane korisnike putem tiskanih ili elektronskih medija. Sva značajnija događanja bila su dobro popraćena od strane medija.

Izvešće sastavila:

Ivanka Miličić, v.d.ravnateljica



JAVNA USTANOVA U KULTURI HRVATSKI DOM  
Vukovar, J.J.Strossmayera 20

U Vukovaru, 14 . veljače 2013.

**FINANCIJSKO IZVJEŠĆE**  
od 01. siječnja do 31. prosinca 2012. godine

<b>UKUPNI PRIHODI 2012. GODINE:</b>	<b>1.454.058,00</b>
64132 Prihodi od kamata	324,00
65264 Sufinanciranje cijene usluga - prodaja karata,dramski studio	109.925,00
66151 Prihodi od obavljanja ostalih poslova vlastite djelatnosti - najam dvorane	15.750,00
66313 Tekući donacije	7.500,00
<b>67111 Prihodi od grada</b>	<b>1.252.669,00</b>
67112 Prihodi od ministarstva	40.000,00
67113 Prihodi od Hrvatskog audiovizualnog centra	23.090,00
67114 Prihodi od Vukovarsko-srijemske županije	4.800,00

## PRIHODI IZ GRADSKOG PRORAČUNA - RAZRADA

Konto	PRIHODI	AOP	Redovna djelatnost	Programska djelatnost i nabava nefinan. imovine	UKUPNO
	<b>I. PRIHODI</b>	<b>114</b>	<b>1.094.687,64</b>	<b>157.981,36</b>	<b>1.252.669,00</b>

<b>1.</b>	<b>RASHODI ZA ZAPOSLENE</b>	<b>133</b>	<b>589.651,00</b>		<b>589.651,00</b>
31111	Plaće za redovni rad	135	471.623,00		471.623,00
31212	Ostali rashodi za zaposlene (jub.nagrada, regres, božič.)	140	20.745,00		20.745,00
	<b>Doprinosi na plaće</b>	141	77.903,00		77.903,00
31321	Doprinos za ZO	143	69.556,00		69.556,00
31331	Doprinos za zapošljavanje	144	8.347,00		8.347,00

<b>2.</b>	<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	<b>145</b>	<b>501.956,00</b>		<b>658.139,00</b>
	<b>Naknade troškova zaposlenima:</b>	<b>146</b>	<b>18.003,00</b>		<b>18.003,00</b>
					0,00
	službena putovanja	<b>147</b>	<b>3.323,00</b>		<b>3.323,00</b>
32111	dnevnice za službeni put u zemlji		1.000,00		1.000,00
32115	naknada za prijevoz na sl.putu u zemlji		2.323,00		2.323,00
32119	ostali rashodi za službena putovanja		0,00		0,00
32121	naknade za prijevoz na posao i s posla	<b>148</b>	<b>13.500,00</b>		<b>13.500,00</b>
3213	stručno usavršavanje zaposlenih	<b>149</b>	<b>1.180,00</b>		<b>1.180,00</b>

	<b>Rashodi za materijal i energiju</b>	<b>151</b>	<b>210.771,00</b>		<b>210.771,00</b>
	<b>uredski materija i ostali mater.rashodi</b>	<b>132</b>	<b>22.457,00</b>		<b>22.457,00</b>
32211	uredski materija		7.665,00		7.665,00
32212	literatura, časopisi i sl.		1.888,00		1.888,00
32214	materijal i sredstva za čišćenje		11.215,00		11.215,00
32219	ostali mater.za potrebe redovne djelat.		1.689,00		1.689,00
					0,00
	<b>energija</b>	<b>154</b>	<b>178.698,00</b>		<b>178.698,00</b>
32231	električna energija		76.888,00		76.888,00
32233	plin		101.810,00		101.810,00
	<b>mater.i dijel.za tek, inv.održ .građ. ob.</b>	<b>155</b>	<b>1.136,00</b>		<b>1.136,00</b>
32242	mate. i dijel. za tek. i inv.održ.građ.objekata		1.136,00		1.136,00
3225	<b>sitan inventar i auto gume</b>	<b>156</b>	<b>8.480,00</b>		<b>8.480,00</b>
32251	Sitan inventar		8.480,00		8.480,00
3227	<b>službena,radna i zaštitna odjeća i obuća</b>	<b>158</b>	<b>0,00</b>		<b>0,00</b>

	<b>Rashodi za usluge</b>	<b>159</b>	<b>241.379,00</b>		<b>241.379,00</b>
	<b>usluge telefona, pošte i prijevoza</b>	<b>160</b>	<b>24.146,00</b>		<b>24.146,00</b>
32311	usluge telefona, telefaksa		20.269,00		20.269,00
32312	usluge interneta		1.336,00		1.336,00
32313	poštarina(pisma i tiskanice)		2.241,00		2.241,00
32319	ostale usluge za kom.i prijevoz		300,00		300,00
	<b>usluge tekućeg i invest. održa</b>	<b>161</b>	<b>28.437,00</b>		<b>28.437,00</b>
32321	usluge tekuć. i invest. održav. G.objekta		3.813,00		3.813,00
32322	usluge tekuć. i invest. održav. opreme		24.624,00		24.624,00

<b>3233</b>	<b>usluge promidžbe i informiranja</b>	<b>162</b>	<b>9.395,00</b>		<b>9.395,00</b>
32331	elektronski medij		9.395,00		9.395,00
32334	usluge promidžbe i informiranja		0,00		0,00
	<b>komunalne usluge</b>	<b>163</b>	<b>9.507,00</b>		<b>9.507,00</b>
32341	opskrba vodom		2.632,00		2.632,00
32342	iznošenje i odvoz smeća		2.986,00		2.986,00
32344	dimnjačarske usluge		3.889,00		3.889,00
	<b>intelektualne i osobne usluge</b>	<b>166</b>	<b>130.198,00</b>		<b>130.198,00</b>
32371	autorski honorar - predstave		115.587,00		115.587,00
32372	ugovori o djelu		11.673,00		11.673,00
32377	usluge agencije Student.servisa		2.938,00		2.938,00
<b>3238</b>	<b>računalne usluge</b>	<b>167</b>	<b>6.196,00</b>		<b>6.196,00</b>
32381	usluge ažuriranja računalnih baza		6.196,00		6.196,00
<b>3239</b>	<b>ostale usluge</b>	<b>168</b>	<b>33.500,00</b>		<b>33.500,00</b>
32391	grafičke, tiskarske usluge		21.295,00		21.295,00
32392	film i izrada fotografija		2.437,00		2.437,00
32395	usluge čišćenja,pranja i slično		2.751,00		2.751,00
32396	usluge čuvanja imovine i osoba		4.488,00		4.488,00
32399	ostale nespomenute usluge		2.529,00		2.529,00
<b>324</b>	<b>naknade troškova osobama izvan radnog odnosa</b>	<b>169</b>	<b>0,00</b>		<b>0,00</b>
<b>3292</b>	<b>Ostali nespom. rashodi poslov.</b>	<b>171</b>	<b>31.803,00</b>	<b>156.183,00</b>	<b>187.986,00</b>
<b>3292</b>	<b>Premije osiguranja</b>	<b>173</b>	<b>5.980,00</b>		5.980,00
32922	premije osiguranja ostale imovine		4.487,00		4.487,00
32923	premije osiguranja zaposlenih		1.493,00		1.493,00
	<b>reprezentacija</b>	<b>174</b>	<b>20.436,00</b>		<b>20.436,00</b>
32931	reprezentacija		20.436,00		20.436,00
<b>3295</b>	<b>pristojbe i naknade</b>	<b>176</b>	<b>1.285,00</b>		<b>1.285,00</b>
	<b>Ostali nespomenuti rashodi poslovanja</b>	<b>177</b>	<b>4.102,00</b>	<b>156.183,00</b>	<b>160.285,00</b>
32991	rashodi protokola		2.705,00		
32999	ostali nespomenuti rashodi poslovanja		1.397,00		1.397,00
329992	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja - Vukovarsko lutkarsko proljeće			52.319,00	52.319,00



329993	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja -Festival glumca			17.506,00	17.506,00
329994	Tjedan urbane kulture			11.358,00	11.358,00
329995	Vukovarski film festival			75.000,00	75.000,00
	<b>Ostali financijski rashodi</b>	<b>178</b>	<b>3.081,00</b>		<b>3.081,00</b>
34311	usluge banke i platnog prometa	193	3.081,00		<b>3.081,00</b>
<b>UKUPNO RASH.POSLOV.</b>					
		<b>244</b>	<b>1.094.688,00</b>	<b>156.183,00</b>	<b>1.250.871,00</b>
<b>III. RASHODI ZA NABAVU</b>					
	<b>PROIZV.DUGOTRAJ.IMOVINE</b>	<b>303</b>	<b>0,00</b>	<b>1.798,00</b>	<b>1.798,00</b>
<b>422</b>	<b>Postrojenja i oprema</b>	<b>324</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
4221	uredska oprema i namještaj	325			<b>0,00</b>
42219	ostala uredska oprema			1.798,00	1.798,00
4227	Uređaji, strojevi i oprema za ostale namjene	331			<b>0,00</b>
42273	Oprema				<b>0,00</b>
<b>426</b>	<b>nematerijalna proizvedena imovina</b>	<b>345</b>			<b>0,00</b>
42621	ulaganja u računalne programe	347			<b>0,00</b>
	<b>(AOP 244+ 303)</b>	<b>378</b>	<b>1.094.688,00</b>	<b>157.981,00</b>	<b>1.252.669,00</b>


  
v.d.ravnateljica:
  
Ivanka Miličić